Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 1 Nollaig 2022
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2021/0420(COD)

15058/22
ADD 47

TRANS 730
CODEC 1803

TUARASCÁIL

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	ST 14717/22 ADD47
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le treoirlínte an Aontais chun an gréasán tras-Eorpach iompair a fhorbairt agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2021/1153 agus Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 1315/2013 – Cur chuige ginearálta

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo Iarscríbhinn V, VI agus VII a ghabhann leis an togra thuasluaite.

IARSCRÍBHINN V

TREOIRLÍNTE PLEANÁLA MAIDIR LE SOGHLUAISTEACHT UIRBEACH INBHUANAITHE LE hAGHAIDH NÓID UIRBEACHA

Leagtar amach san Iarscríbhinn seo na treoirlínte maidir le nóid uirbeacha chun Pleananna Soghluaisteachta Uirbí Inbhuanaithe a fhorbairt.

1) *Spriocanna agus cuspóirí:* Ba cheart é a bheith mar sprioc lárnach ag Plean Soghluaisteachta Uirbí Inbhuanaithe (PSUI) feabhas a chur ar inrochtaineacht an limistéir uirbigh fheidhmiúil agus soghluaisteacht íseal-astaíochtaí ardcháilíochta, sábháilte agus inbhuanaithe a sholáthar don limistéar uirbeach feidhmiúil, tríd an limistéar uirbeach feidhmiúil agus laistigh de. Go háirithe, ba cheart dó tacú le soghluaisteacht astaíochtaí nialasacha agus le cur chun feidhme córais iompair uirbigh lena rannchuidítear le feidhmíocht fhoriomlán níos fearr an ghréasáin thras-Eorpaigh iompair, go háirithe trí bhonneagar a fhorbairt le haghaidh cúrsaíocht rianúil feithiclí atá saor ó astaíochtaí chomh maith le moil ilmhódacha paisinéirí chun naisc an chéad mhíle agus naisc an mhíle dheireanaigh agus naisc ilmhódacha lasta a fhreastalaíonn ar nóid uirbeacha a éascú.

2) *Fís fhadtéarmach agus plean cur chun feidhme gearrthéarmach:* Ba cheart straitéis fhadtéarmach maidir le bonneagar iompair agus seirbhísí ilmhódacha a fhorbairt amach anseo a bheith san áireamh i PSUI, nó ba cheart do PSUI a bheith nasctha le straitéis den sórt sin atá ann cheana féin. Ba cheart a áireamh ann freisin plean seachadta maidir le cur chun feidhme gearrthéarmach na straitéise. Ba cheart dó a bheith leabaithe i gcur chuige comhtháite d'fhorbairt inbhuanaithe an limistéir uirbigh agus a bheith nasctha le húsáid talún agus pleanáil spásúlachta ábhartha.

3) *Comhtháthú na modhanna éagsúla iompair:* Ba cheart do PSUI, iompar ilmhódach a chur chun cinn trí na modhanna agus na bearta éagsúla a chomhtháthú arb é is aidhm dóibh soghluaisteacht gan uaim agus inbhuanaithe a éascú. Ba cheart a áireamh ann gníomhaíochtaí chun cion módach na bhfoirmeacha iompair is inbhuanaithe amhail iompar poiblí, soghluaisteacht ghníomhach, agus, de réir mar is iomchuí, iompar ar uiscebhealaí intíre agus ar muir a mhéadú. Ba cheart a áireamh ann freisin gníomhaíochtaí chun soghluaisteacht atá saor ó astaíochtaí a chur chun cinn, go háirithe maidir leis an bhflít uirbeach a ghlasú, brú tráchta a laghdú agus sábháilteacht ar bhóithre a fheabhsú go háirithe i gcás úsáideoirí soghonta bóithre.

4) *Feidhmiú éifeachtach TEN-T:* Ba cheart a chur san áireamh mar is cuí le PSUI an tionchar a bheadh ag bearta uirbeacha éagsúla ar na sreabha tráchta, idir phaisinéirí agus lasta, ar an ngréasán tras-Eorpach iompair agus é mar aidhm leis sin idirthuras, seach-chonair nó idirnascadh gan uaim a áirithiú trí nóid uirbeacha agus timpeall orthu, lena n-áirítear maidir le feithiclí atá saor ó astaíochtaí. Ba cheart a áireamh leis sin go háirithe gníomhaíochtaí chun brú tráchta a mhaolú, sábháilteacht ar bhóithre a fheabhsú agus scrogaill a dhéanann difear do shreabha tráchta ar TEN-T a bhaint.

5) *Cur chuige rannpháirteach:* Ba cheart forbairt agus cur chun feidhme PSUI a bheith bunaithe ar chur chuige comhtháite ina mbeidh ardleibhéal comhair, comhordaithe agus comhairliúcháin idir na leibhéil éagsúla rialtais agus na húdaráis ábhartha. Ba cheart do shaoránaigh agus d'ionadaithe na sochaí sibhialta agus gníomhaithe eacnamaíocha a bheith rannpháirteach freisin.

6) *Táscairí faireacháin agus feidhmíochta:* Ba cheart cuspóirí, spriocanna agus táscairí a áireamh i PSUI a bheidh mar bhonn agus mar thaca le haghaidh fheidhmíocht an chórais iompair uirbigh mar atá faoi láthair agus amach anseo. Ba cheart faireachán a dhéanamh ar a chur chun feidhme trí úsáid a bhaint as táscairí feidhmíochta.

IARSCRÍBHINN VI

LEASUITHE AR RIALACHÁN (AE) 2021/1153

Leasaítear Cuid III den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2021/1153 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

‘NAISC THRASTEORANN AGUS NAISC ATÁ IN EASNAMH’;

(2) leasaítear pointe 1 mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an teidil:

‘Liostaí táscacha de naisc thrasteorann réamhshainithe agus naisc atá réamhshainithe mar naisc atá in easnamh’;

(b) scriostar an chéad ró leis an teideal ‘“Conair an Atlantaigh” den chroíghréasán’ agus an dara ró ina bhfuil a ailíniú;

(c) scriostar an cúigiú ró leis an teideal ‘“Conair Mhuir Bhailt – Mhuir Aidriad” den chroíghréasán’ agus an séú ró ina bhfuil a ailíniú;

(d) scriostar an naoú ró leis an teideal ‘“Conair na Meánmhara” den chroíghréasán’ agus an deichiú ró ina bhfuil a ailíniú;

(e) scriostar an tríú ró déag leis an teideal ‘“Conair na Mara Thuaidh – Mhuir Bhailt” den chroíghréasán’ agus an ceathrú ró déag ina bhfuil a ailíniú;

(f) scriostar an seachtú ró déag leis an teideal ‘“Conair na Mara Thuaidh – na Meánmhara” den chroíghréasán’ agus an ochtú ró déag ina bhfuil a ailíniú;

(g) scriostar an t-aonú ró is fiche leis an teideal ‘“Conair an Oirthir – na Meánmhara Thoir” den chroíghréasán’ agus an dara ró is fiche ina bhfuil a ailíniú;

(h) scriostar an cúigiú ró is fiche leis an teideal ‘“Conair na Réine – na nAlp” den chroíghréasán’ agus an séú ró is fiche ina bhfuil a ailíniú;

(i) scriostar an tríochadú ró leis an teideal ‘“Conair na Réine – na Danóibe” den chroíghréasán’ agus an t-aonú ró is tríocha ina bhfuil a ailíniú;

(j) scriostar an cúigiú ró is tríocha leis an teideal ‘“Conair Chríoch Lochlann – na Meánmhara” den chroíghréasán’ agus an séú ró is tríocha ina bhfuil a ailíniú.

IARSCRÍBHINN VII

TÁBLA COMHGHAOIL

Rialachán (AE) 1315/2013	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagal 1
Airteagal 2	Airteagal 2
Airteagal 3	Airteagal 3
Airteagal 4	Airteagal 4
Airteagal 5	Airteagal 5(1) agus (2)
Airteagal 36	Airteagal 5(3)
Airteagal 6	Airteagal 6
Airteagal 43	Airteagal 7
Airteagal 7	Airteagal 8
Airteagal 8	Airteagal 9
Airteagal 9(1)	Airteagal 10(1)
Airteagal 38(1)	Airteagal 10(2)
Airteagal 41(1)	Airteagal 10(3)
Airteagal 9(2) agus 38(3)	Airteagal 10(4)
Airteagal 44	Airteagal 11(1)
	Airteagal 11(2) agus (3)
Airteagal 10	Airteagal 12
	Airteagal 13

Airteagal 11	Airteagal 14
Airteagal 12(2)	Airteagal 15(1) agus (2)
Airteagal 12(3)	Airteagal 15(3)
Airteagal 39(2)(a) (i), (ii) agus (iv)	Airteagal 16
Airteagal 39(2)(a) (iii)	Airteagal 17
	Airteagal 18
Airteagal 13	Airteagal 19
Airteagal 14(1)	Airteagal 20(1)
Airteagal 14(3)	Airteagal 20(2)
Airteagal 14(2)	Airteagal 20(3)
Airteagal 15	Airteagal 21
Airteagal 39(2)(b)	Airteagal 22
Airteagal 16	Airteagal 23
Airteagal 21	Airteagal 24(1) agus (2)
Airteagal 20(1)	Airteagal 24(3)
Airteagal 20(2)	Airteagal 24(4)
Airteagal 22	Airteagal 25
Airteagal 39(2)(b)	Airteagal 26
Airteagal 23	Airteagal 27
Airteagal 17(1)	Airteagal 28(1)
Airteagal 17(2)	Airteagal 28(2)

Airteagal 17(4)	Airteagal 28(3)
Airteagal 18(1)	Airteagal 29(1)
Airteagal 17(3)	Airteagal 29(2)
	Airteagal 29(3) agus (4)
Airteagal 39(2)(c)	Airteagal 30
Airteagal 19	Airteagal 31
Airteagal 24(1)	Airteagal 32(1)
Airteagal 24(2)	Airteagal 32(2)
Airteagal 25 agus Airteagal 39(2)(d)	Airteagal 33
Airteagal 26	Airteagal 34
	Airteagal 35 (1) go (4)
Airteagal 27	Airteagal 35(5)
	Airteagal 36
	Airteagal 37
Airteagal 29	Airteagal 38
	Airteagal 39
Airteagal 30	Airteagal 40 agus 41
Airteagal 31	Airteagal 42
Airteagal 32	Airteagal 43
Airteagal 33	Airteagal 44
Airteagal 34	Airteagal 45

Airteagal 35	Airteagal 46
	Airteagal 47
	Airteagal 48
Airteagal 37	Airteagal 49
Airteagal 42	Airteagal 50
Airteagal 45	Airteagal 51(1) go (5) agus (9)
Airteagal 48	Airteagal 51(6)
	Airteagal 51(7)
Airteagal 46	Airteagal 52
Airteagal 47(1) agus (3)	Airteagal 53
Airteagal 47(2)	Airteagal 54
Airteagal 49(1) agus (2)	Airteagal 55
Airteagal 49(4)	Airteagal 56(1)
Airteagal 49(5)	Airteagal 56(2)
Airteagal 49(6)	Airteagal 56(3)
Airteagal 50	Airteagal 57
	Airteagal 58
Airteagal 52	Airteagal 59
Airteagal 53	Airteagal 60
Airteagal 54	Airteagal 61
Airteagal 56	Airteagal 62

Airteagal 57

Airteagal 59

Airteagal 60

Airteagal 63

Airteagal 64

Airteagal 65

Airteagal 66

Airteagal 67